联合国 S/PV.8238

安全理事会
第七十三年

临时逐字记录

第八二三八次会议

2018年4月19日星期四上午10时举行
纽约

主席：	梅萨-夸德拉先生	（秘鲁）
	多民族玻利维亚国	略伦蒂•索利斯先生
	中国	马朝旭先生
	科特迪瓦	Dah先生
	赤道几内亚	恩东・姆巴先生
	埃塞俄比亚	阿莱穆先生
	法国	德拉特先生
	哈萨克斯坦	乌马罗夫先生
	科威特	奥泰比先生
	荷兰	萨姆松先生
	波兰	拉多姆斯基先生
	俄罗斯联邦	波利扬斯基先生
	瑞典	奥雷纽斯•斯考先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	皮尔斯女士
	美利坚合众国	黑利夫人

议程项目

2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信（S/2016/53）

秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告（S/2018/279）

18-11480 (C)

上午10时10分开会。

悼念科特迪瓦常驻联合国代表贝尔纳·塔诺-布崔大使阁下

主席（*以西班牙语发言*）：在我们着手审议议程项目前，我要告知安全理事会成员一个令人震惊的消息，我们亲爱的同事和朋友、科特迪瓦常驻代表贝尔纳·塔诺-布崔先生于昨天骤然离世。

面对这个悲伤的消息，没有言语能够表达我们的心情。我谨代表安全理事会的所有成员，向大使的妻子和家人，也向科特迪瓦政府和人民致以最深切的悼念，他们失去了一位伟大的外交家，他总是以独立而富有建设性的态度参与安理会讨论。他致力于践行《联合国宪章》、维护国际和平与安全、终结数百万受冲突和人道主义危机影响者的痛苦，特别是在他挚爱的非洲大陆。我们将怀着无比的尊重和感激缅怀他。

因此，我请求全体起立默哀一分钟，悼念我们亲爱的同事贝尔纳·塔诺-布崔大使。

安全理事会成员默哀一分钟。

通过议程

议程通过。

2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信（S/2016/53）

秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告（S/2018/279）

主席（*以西班牙语发言*）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请哥伦比亚代表参加今天会议。

我代表安全理事会欢迎哥伦比亚副总统奥斯卡·阿道夫·纳兰霍先生阁下、外交部长玛丽亚·安赫拉·奥尔古因及其团队。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长让·阿尔诺先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2018/279，其中载有秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告。

我现在请阿尔诺先生发言。

阿尔诺先生（*以法语发言*）：首先，请允许我就贝尔纳·塔诺-布崔大使逝世，向科特迪瓦政府及其常驻代表团表示哀悼。他对我们工作的坚定支持是对联合国哥伦比亚核查团的重要鼓励来源。

（*以英语发言*）

非常荣幸能在玛丽亚·安赫拉·奥尔古因外长在场的情况下，再次与奥斯卡·纳兰霍·特鲁希略副总统在同一会议上发言。在谈判和执行阶段，这两人都是和平进程的坚定支柱。我们感谢他们与核查团保持密切和支持性的关系。

3月11日数百万哥伦比亚选民投票参加国会选举，是该国从冲突向和平过渡的一个明确步骤。选举也标志着　　大众革命替代力量放下武器，成为政党方面的一个里程碑。现在离总统选举还有五个星期。在两极分化的背景下，竞选迄今保持着选举暴力减少的趋势。

自秘书长的报告（S/2018/279）发表以来，在立法发展方面，也让我们指出，几周前宪法法院核准了《反对派地位法》，一项源自《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》，自1991年通过现行《宪法》以来一直列入国会议程的法案。特别是，法律规定，在总统和副总统选举中屈居二三的反对党可享用媒体，资金补贴及参议院和众议院席位。此外，昨晚，宪法法院还一致宣布，大众革命替代力量参与政治，包括《和平协议》规定其在国会中享有10席席位的规定符合宪法。此时此刻，这一裁决具有特别重要的意义。

在大众革命替代力量成员重新融入社会和经济方面，银行监管局如期颁布法令，为大众革命替代力量合作社开设银行账户提供便利。法令确认，银监局监管的实体可以在重返社会的进程中，在与他人平等的基础上，为原哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）成员提供银行服务。除国际制裁名单上的个人外，这些实体不得因为他们曾经是战斗人员而拒绝向他们提供此类服务。

关于安全保障，两天前，经与各种民间社会组织进行数月磋商后批准了一个社区、组织、社会领袖和人权维护者的安全与保护方案，这是一个重要的发展。该方案是《和平协议》的主要承诺之一，它对国家保护股目前重点保护领导个人的做法有补充的作用，更强调群体的集体安全，符合国家机构、社会组织和核查团本身确定的需要。该方案还规定，在地方当局和社区最适于查明威胁和确定保护措施的适当前提下，采取自下而上确保安全的方针。我们将尽力支持执行该方案。

过去几周，和平进程也遇到了新的挑战。大众革命替代力量的一名领导人因涉嫌贩毒被捕，在这个对和平进程仍然存在分歧的国家中引起反响。大众革命替代力量领导层，特别是该党主席蒂莫莱翁•希门尼斯呼吁保持冷静，声明决心继续走《和平协议》的道路至关重要，以化解前战斗人员有关重返社会方面问题的疑虑和不信任。此外，政府已经声明承诺加快执行《和平协议》，特别是重返社会方面的工作。我们欢迎和平特别司法管辖机制能够按照《和平协议》受理此案。

我们也完全同意，需要持续推进，在政府任务结束前为前战斗人员重返社会奠定更坚实的基础。这方面的努力薄弱，只会增加部分前战斗人员加入犯罪团伙，如在与厄瓜多尔边界地区制造杀害和绑架厄瓜多尔国民的悲剧的犯罪团伙的风险。正如秘书长在其报告中所述，重返社会工作取得突破的要素是众所周知的，即执行可行的生产项目，建立实用的合作社和提供土地；而且这方面的大部分法律和技术准备工作已经到位。我们期待迅速批准法令，允许前战斗人员获得土地。

我再前面提到保护社区的新方案。我谨指出，随着该方案的通过，已经开始履行《和平协议》有关安全保障方面的最重要承诺：即建立国家安全保障委员会、检察院特别调查股、警察精锐部队，强化监察员办公室的预警系统和国家保护股为大众革命替代力量建立特别保护措施。此外，宪法法院已经通过与核准了《关于行使政治权利的综合安全制度》。

秘书长报告说已经启动国家安全保障委员会。我们继续指望该委员会领导确保有关机构着重解决急需解决的农村安全问题，解决威胁和攻击社区领导人和人权捍卫者的问题。在这方面，检察院特别调查股现已扩大其调查范围，在最初主要调查暗杀大众革命替代力量成员案件之后，现在也调查杀害那些领导人的事件。截至本月，检察院特别调查股已经受理了58起有关社区领导人和人权维护者的案件。目前，该股优先处理这些案件，以期尽快取得结果。

虽然现在评估这一具有雄心勃勃的长期目标的和平进程显然为时过早，但我们已经观察到，已经取得了国会选举中暴力显著减少的结果。同样，它创建了一系列旨在克服冲突地区各种社会、经济和政治暴力的机构。这是一个实质性改变，今后几个月将提供一个机会，使政府机构、地方政府以及社会组织走到一起推进这一议程。

正如在秘书长报告中提到的那样，哥伦比亚政府已经与民族解放军恢复谈判。支持执行去年年底临时停火的天主教会和特派团已向双方提交了建议，支持它们努力达成更可靠的停火。双方重申，它们希望看到联合国支持执行未来的停火。安全理事会显然将适时作出适当决定。与此同时，我们将竭尽全力，确保制订尽可能有力的停火。

在整个《和平协议》执行阶段，情况有时候会考验双方是否致力于此。它们坚持了这一进程。安

理会始终表明一致支持，帮助维持了这一决心。安理会将继续是信心和力量的来源。

主席（*以西班牙语发言*）：我感谢阿尔诺先生所作的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

皮尔斯女士（联合王国）（*以英语发言*）：很荣幸哥伦比亚副总统和外长今天来到这里。

我谨代表英国人民和政府，首先也要向我们的科特迪瓦同事、向塔诺-布崔先生的家人和朋友以及我们的科特迪瓦朋友及其政府和人民表示悼念和慰问。这确实是一个巨大损失，我们向他们表示我们的慰问和同情。

关于哥伦比亚，我很高兴秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长再次来到这里。我和他认识了很长时间。我要感谢他所做的工作，也感谢他在实地的整个团队。这是一项历史性的和平协议。我认为，我们应祝贺哥伦比亚迈出十分重要的历史性一步，结束了长达50年的冲突。这是一个巨大成就，可以激励全球其它国家。这一成就表明，如果有果敢的领导人，他们能够为和平做些什么。

联合王国从我们与北爱尔兰的经验中了解到，执行和平协议非常有挑战性。我认为，事实证明这对哥伦比亚来说也同样有挑战性。联合王国很自豪与哥伦比亚站在一起，支持执行进程，在今后的岁月中，这个国家可以依靠我们的支持。

我十分感兴趣地听到秘书长特别代表介绍了过去三个月取得的一些出色进展，特别是他谈到的关于治理和银行业的内容。这些是向前迈出的重要步骤。我们也欢迎今年3月举行的议会选举，这是大众革命替代力量首次参与哥伦比亚的民主进程。我们认为，考虑到自2016年签署《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》以来只有很短时间，这确实是大众革命替代力量政治转型的一个关键时刻，也是一个真正非凡的成就。我们也欢迎在执行《协议》进程中取得的进展，特别是在建立寻求真相、正义和赔偿冲突受害者的机构以及和平特别司法管辖机制和失踪人员特别搜寻单位启动工作方面，这是两个非常重要的步骤。

关于恢复与民族解放军会谈的问题，我们欢迎恢复对话，但我也要提及对执行《最后协议》来说仍然存在的非常实际的挑战。这些挑战包括一些受冲突影响的地区仍旧不安全，这包括对前哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）成员的暴力和威胁。保护措施，包括大众革命替代力量的参与和对其领导人的贴身保护，是帮助解决这个问题的关键措施，至关重要的是，哥伦比亚政府的安全保障战略应得到适当的资源支持，并与警察、总检察长办公室以及司法机构进行协调。秘书长特别代表就哥人民军领导人遭逮捕一事介绍的情况令我感到放心。我们也要呼吁保持平静，并确保《和平协议》的各项规定得到落实。

我们关切的另外一个问题是社区领导人和人权捍卫者遭受的严重暴力。总检察长办公室特别调查股将调查这些袭击，这是件好事。

启动“荷鲁斯计划”是对脆弱地区安全挑战作出的果断和全面的应对，我们期待看到继续采取与警察和文职机构协调的稳定局势做法。我认为这对长期稳定来说将至关重要。

关于人权事务高级专员办事处，我们要感谢其工作人员，特别是托德•豪兰先生对办公室的领导。我们欢迎任命他的继任者Alberto Brunori。办事处在支持和平进程方面发挥了关键作用，我们将继续十分密切地关注办事处的工作。

在今后几周和几个月，至关重要的是应在所有26个培训和重返社会地区启动重返社会项目。这将有助于防止更多前哥人民军成员加入持不同政见者团体。我们期待看到提供资源，并且加快替代种植、农村发展和前战斗人员重返社会的执行时间表。

联合王国鼓励今后几个月在执行和平协议方面取得进一步进展，以便支持继续推动哥伦比亚的持

续和平。哥伦比亚无疑可以依靠联合王国的持续和深入支持。

马朝旭先生（中国）：首先，我代表中国常驻联合国代表团并以我个人的名义，对科特迪瓦常驻代表塔诺-布舒埃大使的突然逝世表示深切哀悼，向塔诺-布舒埃大使的家人和科特迪瓦政府以及常驻团致以诚挚的慰问。贝尔纳是一名资深交官，也是我们亲密的同事和朋友。他的去世令人十分痛心。

主席先生，我想感谢你召集今天的会议，我也想欢迎哥伦比亚纳兰霍副总统阁下以及奥尔古因外长阁下出席。感谢阿诺特别代表刚才所作的通报。

哥伦比亚和平进程对实现哥伦比亚全面和平与发展至关重要，对维护整个地区的安全稳定具有重要意义。中方赞赏哥伦比亚政府以及桑托斯总统及有关各方为此作出的承诺和不懈努力。

全面落实哥伦比亚政府同“哥伦比亚革命武装力量”（FARC）达成的和平协定，是哥伦比亚和平进程的核心。当前，落实和平协定面临一些挑战。希望哥伦比亚有关各方相向而行，克服困难，坚持推进和平进程不动摇，为哥伦比亚政府和FARC全面落实和平协定创造有利条件，将哥伦比亚和平进程的积极势头继续下去。

哥伦比亚和平进程不可逆转，这是哥伦比亚国内各界和国际社会的高度共识。安理会和国际社会应继续关注和支持哥伦比亚和平进程，尊重哥伦比亚政府和人民对哥伦比亚和平进程的主导权，为全面落实哥伦比亚和平协定提供建设性帮助。

中方对阿诺特别代表和联合国哥伦比亚核查团为推进哥伦比亚和平进程发挥的重要作用表示赞赏，希望核查团继续加强同哥伦比亚政府和哥伦比亚革命武装力量沟通，多做增信释疑工作，推动全面落实和平协定。中方赞赏“民族解放军”遵守其在今年国会选举期间单方面停火的承诺，希望哥伦比亚核查团继续发挥影响，敦促“民族解放军”尽快同政府达成新的停火协议。

中方愿同安理会其他成员一道，为继续推进哥伦比亚和平进程、早日实现哥伦比亚全面和平稳定作出更大贡献。

阿莱穆先生（埃塞俄比亚）（*以英语发言*）：我要说，获悉我们亲爱的朋友和兄弟、科特迪瓦常驻联合国代表贝尔纳·塔诺-布崔逝世，我们是多么地伤心。主席先生，我们感谢你安排为悼念他默哀一分钟，并感谢你代表我们发表的意见。

我们的这位朋友去世如此突然，属于英年早逝，完全出乎意料。三四个星期来，他一直身体不好。他变得极度内敛。不过，他从未忽视对朋友绝对忠诚，向他们倾诉内心感受。在亟需好人的时候，我们找不到比他更好的人。现在是挺身而起支持真理和正确事物变得对区域和国际和平与安全不可或缺的时候。他的去世令我们极度伤心。我们向他的家人、同事和同胞表示慰问。

谈到今天的主题，我们感谢秘书长特别代表阿尔诺先生介绍秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的报告（S/2018/279）。我们荣幸和高兴地看到哥伦比亚副总统阁下今天在此与我们一起开会。我们还注意到哥伦比亚外交部长阁下与会。

3月11日举行的国会选举向所有密切注视《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》执行情况的人发出了积极的信息。它发出了积极的信息，不仅因为它以和平方式完成，还因为它具有象征意义，在该国经历五十年冲突之后出现的令人鼓舞的政治轨迹中开启新的篇章。我们祝贺哥伦比亚政府和大众革命替代力量作出坚定承诺并取得如此巨大成就。

出于最显而易见的原因，我们注视并关心哥伦比亚和平进程的成功。对我们非洲来说，它是一个灵感来源。《哥伦比亚和平协议》使人对该国的和平与稳定再次抱有希望和感到乐观。面对执行进程中出现的挑战而展现的耐心和毅力已经开始取得成果。安理会应继续向哥伦比亚各方提供必要支持，以便迅速执行该协议。

我们意识到，有些问题很敏感，仍需慎重处理，包括国会快速批准和平特别管辖权、前哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）作战人员在社会和经济上重新融入平民生活、获得土地所有权、提供个人集体安全和保护措施、哥人民军作战人员留下的地方缺乏国家机构或国际机构不足、社区领袖、前哥人民军成员及其亲属不断遭到杀害，以及秘书长报告中强调的其他问题，这些问题可能会造成政治复杂化。

我们提出这些问题是因为我们关心这个进程。正如我先前所说的那样，我们从哥伦比亚发生的事件中吸取巨大灵感。虽然我们赞扬哥伦比亚政府在法律保障方面持续展现政治意愿，但必须作出更多努力，以便加速充分执行大赦法，并解决所有其他未决问题。

关于哥伦比亚政府与民族解放军之间的谈判，我们回顾1月份安理会曾谴责民族解放军再次发动袭击。我们感到鼓舞的是，有报道称双方现在已恢复第五轮谈判，力求达成更好的停火协议。我们敦促双方秉持诚意进行建设性讨论，以便达成新停火协议和永久和平协议。我们赞扬阿尔诺特别代表及联合国驻哥伦比亚人员作出各种努力来支持和平协议。我们还重申，我们赞赏该区域各国及其他国际伙伴继续密切支持和协助执行和平协议。

最后，我们借此机会重申，我们继续支持充分执行《哥伦比亚和平协议》，并声援哥伦比亚人民和政府为实现可持续和平作出堪称典范的努力。

总之，我愿强调，这一进程持续成功，不仅对哥伦比亚人民，而且对全世界都至关重要。我们希望，哥伦比亚人将继续拥护《和平协议》，支持可持续地执行该协议。哥伦比亚成功举行总统选举——第一轮选举定于5月27日举行——对于确保持续取得进展至关重要。

黑利夫人（美利坚合众国）（*以英语发言*）：我相信我们大家今天是怀着沉重心情坐在这里的，因为我们失去了一位兄弟和朋友。塔诺-布崔先生心地善良，关心他人。他的脸上总是带着微笑，他的笑声富有感染力。我们这么早就失去了他，我不知道我们如何接受这个事实。我毫不怀疑他正在天堂讲笑话。我谨向科特迪瓦人民表示慰问，让他们知道我们对他们的悲伤和痛苦感同身受。他很好地代表了他们。此外，我想说，我们失去了我们中间最甜蜜和蔼的人。我认为，他会始终希望我们记住我们在这里的原因和我们的目标。我认为，那将是我们能够给予他的最大告慰。

我要感谢阿尔诺特别代表的通报。我也要欢迎哥伦比亚副总统的参与，欢迎该国外长出席安理会会议。

安理会在过去一周分别召开六次会议努力制止叙利亚的流血事件，维护和发展现有的和平协议具有特殊意义。结束了哥伦比亚五十年战争的《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》为哥伦比亚人理应拥有的公正而持久的和平创造了条件。这是一项历史性成就，但哥伦比亚的和平事业尚未完成。我们所有人都要各尽其职确保其成功。

首先，我们应该给予应得的表扬。我们看到《和平协议》在初期执行阶段取得了重大而显著的进展。仅仅六个多月时间里，哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）上缴了数以千计的武器和爆炸物。它也转变成政党并参与了选举。

政府一方则开始让数千名前战斗人员重新融入平民生活。它建立了过渡时期司法机构。政府仍然面对的挑战是要在全国扩展驻地机构。我们不能容许哥人民军曾经控制的地区落入罪犯和非法武装团体之手。这会让和平协议的许多进展前功尽弃。我们鼓励该国政府继续努力减少哥伦比亚的无政府空间。美国也敦促该国政府继续充分执行全面的和平计划，包括让前战斗人员重新融入平民生活。

和平协议提供了一个重要契机，可以处理助长哥伦比亚冲突和暴力的历史土地问题。我们欢迎桑托斯·卡尔德龙总统颁布了里程碑式的法令，为250多万农民规范土地所有制。改善获得土地问题是

改变农村生计的关键。犯罪团体和毒贩已支配哥伦比亚农村地区长达几十年。有了可靠的地权，哥伦比亚人民就能供养家人，而不必感到亏欠了那些团体。这也有助于在减少古柯种植、预防暴力侵害人权维护者、为哥伦比亚持久和平建立稳固根基方面实现可持续的解决办法。

但是，和平是双向的过程，大众革命替代力量也承担着重大责任。为了实现和平，大众革命替代力量必须遵守其在协议之下的承诺。它必须为冲突受害者提供赔偿。在那么多年的冲突后，恢复对哥伦比亚各机构的信赖将会极其艰难。事实上，如果大众革命替代力量不予配合，就无法实现这一点。大众革命替代力量必须充分而坦诚地参与过渡时期司法进程。在2月访问该地区时，我看到哥伦比亚在打击中美洲毒品贩运方面发挥了巨大作用。这是和平进程的又一个好兆头。《和平协议》的成功离不开我们打击毒品贩运的共同努力。

美国和哥伦比亚已设定一个目标：到2023年将哥伦比亚可卡因生产和古柯种植量减少50%。我们鼓励该国政府承认毒品贩运对该国社会、经济和安全造成的损害。政府必须加快打击毒品的行动。大众革命替代力量也应该履行承诺，停止参与毒品贩运，并分享它所了解的毒品贩运路线信息。毒品助长了哥伦比亚国内的冲突，侵蚀了政府和公民机构。美国已准备好继续协助恢复工作。

最后，我们要感谢哥伦比亚政府和副总统所作的努力，帮助涌入国内的委内瑞拉人摆脱马杜罗•莫罗斯政权的压迫。在哥伦比亚人忙于巩固本国和平之际，他们也挺身而出应对挑战，帮助他人。我们感谢他们的善良，也感谢哥伦比亚表现的领导风范。美国充分致力于支持哥伦比亚以及和平协议的执行。挑战是真实的，但前景是光明的。我们期待彼此维持友谊和伙伴关系，并在今后看到更强大、更安全的哥伦比亚。

乌马罗夫先生（哈萨克斯坦）：今天是让安全理事会大家庭悲伤的一天。贝尔纳·塔诺-布崔先生昨晚的骤然离世让我们所有人震惊得无法言语。我谨代表哈萨克斯坦，对科特迪瓦政府、国家和人民致以最深切的悼念，他们失去了一位出色的外交家，我们今天在安理会对其表示缅怀。

贝尔纳是我们的一员，他离世后是无人可以替代的，因为他的精湛外交水平、尊严以及美好人性和仁慈之心都是我们的榜样。他用自己卓越的一生服务国家，表现出无比深刻的政治嗅觉和智慧，令我们深为触动。他在安理会的参与为我们提供了宝贵的见解，展示了一个经历战争蹂躏的新兴国家如何开展瞩目的变革，在联合国最高机构占据一席之地并为和平与安全做出贡献。作为一名外表优雅、内心坚强的出色外交家，作为一个绅士、忠诚伙伴和善良的人，他将继续活在我们的心中和记忆中。

现在谈一谈我们今天的会议主题，我要欢迎哥伦比亚副总统奥斯卡·纳兰霍·特鲁希略阁下和外交部长玛利亚·奥尔金·奎利亚尔来到安全理事会。我也要感谢阿尔诺特别代表今天的通报以及联合国哥伦比亚核查团为确保该国未来和平的不懈努力。

我国代表团赞扬哥伦比亚对和平进程的坚定投入和有力承诺，它发挥了领导作用，而不管面前的挑战有多巨大。我们也赞扬联合国在和平进程中的配合作用，包括秘书长1月的访问，政治事务部伙伴2月的实地访问以及大会主席3月对哥伦比亚的出访。

哥伦比亚的和平进程已进行了一年又三个月。在第二年这三个月里，我们观察到当前和平进程取得了显著的积极进展。在此背景下，我要强调在2016年达成历史性的和平协议后，哥伦比亚今年3月举行了首次议会选举。根据秘书长的最新报告（S/2018/279），这是几十年来最具包容性的选举。

鉴于哥伦比亚即将开展总统选举，我们认为，新总统和政府会继续展现出同样的政治意愿和承诺，执行当前的和平进程并将武装冲突受害者放

在哥伦比亚政治议程的中心。哈萨克斯坦十分感谢哥伦比亚政府和前哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）叛军在基本和平的选举活动中作出努力。

我们也注意到哥伦比亚过渡时期司法法庭——和平特别司法管辖机制——已经启动。该机制和真相、共存和防止重陷冲突委员会以及失踪人员特别搜寻单位是《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的核心。该机制的作用对和平进程的顺利延续至关重要。我们期待另一项与和平有关的立法尽快获批，从而保证和平协议得到充分执行，确保其不被改变，让所有哥伦比亚人受益。

哈萨克斯坦尤其要和其他各方一同赞扬哥伦比亚签署了为本国250万农民规范土地所有制的里程碑式法令。这是和平协议的内容，执行这一承诺为改善哥伦比亚农民生活敞开了大门。此外，鉴于土地所有制是五十多年武装冲突的根本原因，我们认为地权的法律认可是和平建设的关键。

哥伦比亚实现持久和平的未来道路依然复杂。我们需要应对一些令人警惕的趋势，特别是导致社会和社区领袖以及人权维护者被杀害的趋势，造成该局面的部分原因是前战斗人员放弃领土后造成权力真空，这尤其令人关切，可能会使有效执行和平进程的情况受到质疑。

因此，必须加强安全与发展之间的联系，加大力度实现前哥人民军反叛分子的融入社会经济生活，确保就业和适当的生活水平，为受冲突影响最严重的受害者，包括妇女、儿童以及各部族和土著社区推动医疗保健以及教育和生产性项目。我们敦促哥伦比亚政府继续重视为农村社区前作战人员重返社会提供具体途径，并扩大国家存在和国家服务，防止不安全感的加剧。同时，大众革命替代力也应该履行其义务，为和平进程作出贡献。

我们欢迎哥伦比亚政府作出明智的建设性决定，在基多与民族解放军重启和平谈判，1月份民族解放军发动了一系列进攻，导致这一谈判陷入停顿。哈萨克斯坦希望3月15日恢复的第五轮谈判将有助于实现新的双边停火，这可能为与民族解放军达成永久和平协议铺平道路。哈萨克斯坦重申，我们大力支持哥伦比亚的和平进程，并呼吁有关各方竭尽全力促进和解。从现在起，和平进程的成功完全取决于各方对和平协议理念的承诺，只有各方团结起来停止冲突，切实过上和平生活，和平进程才能取得成果。因此，我们鼓励所有哥伦比亚人作出积极努力，克服挑战，促进并加速在该国建立持久和平。哈萨克斯坦坚决支持哥伦比亚政府，并随时准备加入多边和区域努力，进一步推动和平进程的势头，最终为所有哥伦比亚人带来稳定、进步和繁荣。

德拉特先生（法国）（*以法语发言*）：获悉我们的同事和朋友贝尔纳•塔诺-布崔去世，我们都感到震惊。我代表法国和我本人，再次向他的家人、朋友和科特迪瓦常驻代表团全体成员表示衷心的哀悼和深切的同情。联合国失去了一位伟大的专业人才，科特迪瓦失去了一位出色的代表，法国失去了一位朋友，他深切的友善之情将继续激励我们。

我感谢秘书长特别代表让·阿尔诺作了内容翔实的通报，并感谢他契而不舍的精神和堪称楷模的工作。我还感谢哥伦比亚副总统和外交部长今天出席本次会议，并感谢他们作出不懈努力，谈判并执行与哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）缔结的《和平协议》。

我代表法国，再次对哥伦比亚政府的政治勇气表示敬意，哥伦比亚政府主动启动了与哥人民军的和平进程。正如埃塞俄比亚大使早些时候雄辩地指出，哥伦比亚对和平的承诺是我们所有人的灵感来源。联合国和安全理事会充分发挥了作用，为该武装团体的解除武装和政治过渡提供了必要的支持。自2017年9月以来，这一支持的具体形式是确保对前战斗人员重返社会的的情况进行监测，这是促进持久落实《和平协议》的关键步骤。联合国哥伦比亚核查团是本组织派驻该国的第二个特派团，关于核查团的任务授权，我将简要地强调三点。

首先，法国祝贺哥伦比亚政府组织并成功举行3月11日的议会选举，和平进程产生的新的政党——大众革命替代力量——参加了这次选举。这项民主选举加强了哥伦比亚的机构与《和平协议》，因此，前作战人员将成为参议院和众议院的成员。和平特别司法管辖机制向公众开放，也是朝着前作战人员重新融入政治生活的重要一步。我们鼓励本届政府，更广泛地说，是该国所有政治团体，都巩固已取得的进展，并逐步推动充分执行哥伦比亚与哥人民军的《和平协议》。按照《和平协议》的规定，应特别注意赦免囚犯的问题。

我的第二点涉及正在努力为受冲突影响地区带来和平的妇女和男子的安全问题。我们欢迎哥伦比亚政府采取措施结束这些地区的严重暴力行为，特别是谋杀民间社会领袖、维权人士和参与古柯替代方案人员的现象。尽管政府当局作出承诺，但局势依然令人担忧。当地居民没有看到很多和平红利的迹象。因此，我们鼓励努力通过安全部队或民间机构，向这些地区部署国家事务机构。必须打击在冲突情况下犯下的罪行、包括法外处决行为的有罪不罚现象，应该调查此类罪行的肇事者或是下令实施暴力行为的人。

最后，我好再次提请注意有关重返社会与和平进程的未来这一关键问题，即获得土地和收入来源。一旦获得土地的问题，包括归还冲突期间被没收的土地以及正在进行法律诉讼的土地问题得到解决，就要靠经济项目在哥伦比亚全国范围内为前作战人员提供未来的前景。这种重返经济生活的工作将是和平进程持久成功的关键。这项工作将继续得到包括法国和欧盟在内的国际社会的广泛支持，我们将通过各种金融工具提供支持。确保50年来遭受冲突蹂躏的领土的和平有赖于这项工作。

法国从一开始就支持桑托斯•卡尔德龙总统致力于实现和平，我们希望哥伦比亚政府和哥人民军之间的《和平协议》将载入史册，它象征着哥伦比亚冲突的结束和新时代的开始，前作战人员将在哥伦比亚社会中占有一席之地，其他团体将效仿人民军的榜样。我们希望哥伦比亚政府和民族解放军尽快达成新的停火协议，并通过谈判来实现哥伦比亚的历史性和平，这将成为给全世界带来希望的楷模。

奥雷纽斯·斯考先生（瑞典）（*以英语发言*）：主席先生，我要和你以及会议桌前的同事们一道，对贝尔纳•塔诺-布崔突然去世表示震惊并深感悲痛。我们谨向他的家人及科特迪瓦常驻代表团和外交部的同事表示衷心的哀悼，在这个悲痛的时刻，我们顾念着他们。贝尔纳效力于他的国家，有着杰出的职业生涯，他在安全理事会中的工作中明显地表现出这一点。他总是抽空与我们交谈。他恳切地听取别人的观点，并愿意分享他自己的经验。在我们审议各种议题时，他总是发表深思熟虑的深刻见解，我们在这里的讨论会因他的缺席而变得贫乏。科特迪瓦失去了一位最优秀的外交官，我们失去了一位亲爱的朋友和同事。

现在我要谈谈哥伦比亚。我还要感谢特别代表让·阿尔诺·特鲁希略向安理会作了重要的通报。我要向他保证，瑞典将继续坚定地支持他的努力和联合国哥伦比亚核查团的工作。我还感谢并欢迎哥伦比亚副总统奥斯卡 •纳兰霍先生和哥伦比亚外交部长玛丽亚·安赫拉·奥尔古因出席本次会议。我谨借此机会感谢他们和桑托斯·卡尔德隆总统对和平进程的个人承诺。

我们赞扬双方坚定致力于和平以及努力克服在执行哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）与哥伦比亚共和国政府之间的《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》中的挑战。去年，我们看到哥人民军成功地放下武器并改变为一个政党。今年3月11日举行的国会选举是数十年来最具包容性和最不暴力的国会选举，表明和平已经在使哥伦比亚和哥伦比亚人受益。

认识到和解决冲突遗留的问题,对实现和解和建设和平的未来至关重要。我们欢迎和平特别管辖机制已经开始其关键的工作。设计和商定建立该机制

的优先目标是保证真相、正义、赔偿以及冲突不复发。我们希望能够迅速就其程序达成一致。

根据秘书长的报告（S/2018/279），人权维护者、社区领袖、哥人民军成员及其家属受到威胁和暴力以及被杀害的事件继续发生。毋庸置疑，这令人深感忧虑，并突出了确保国家能够填补权力真空并在全国维护法治和尊重人权的重要性。

前 大众革命替代力量成员在政治、法律和社会经济上充分地重返社会是至关重要的。这包括确保在实施大赦条款、生产性项目及获得土地以重新融入社会的关键问题上取得进展。在这一方面，我们希望允许前战斗人员获得土地的法令将尽快获得批准。需要政府各部门持续努力支持包括全面农村改革在内的更广泛的《和平协议》，以便该协议能够尽快开始为所有哥伦比亚人带来具体的和平红利。确保向受冲突影响社区提供货物和服务的文职机构和机构更强大的存在，在这方面将会有所助益。

妇女在实现哥伦比亚和平方面发挥了重要作用。现在必须将性别平等观点纳入执行工作的各个方面，特别是重返社会和安全领域的主流。我们呼吁双方确保保护工作涵盖有关保护妇女的具体挑战，包括如秘书长报告中所建议的加强预防和应对基于性别的暴力的措施。

我们欢迎政府与民族解放军恢复会谈，并重申联合国和安全理事会必须随时准备协助双方监测重新实现的停火。作为支持、协助及配合对话的国家集团成员之一，瑞典将尽全力协助这一进程。

哥伦比亚还表明，一个团结的安全理事会如何能够为和平作出贡献。在执行《和平协议》的这一关键时刻，联合国和哥伦比亚的国际伙伴必须继续为双方提供充分支持。哥伦比亚的《和平协议》是结束了50多年冲突和暴力的历史性进程的高潮。它表明，即便是最根深蒂固的冲突也可以通过对话和外交结束，开辟一条不可逆转的争取和平之路。通过继续致力于《和平协议》，双方都不辜负哥伦比亚人民对他们国家未来的希望和期望。我们必须继续竭尽全力支持他们。

波利扬斯基先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我首先代表俄罗斯就我们最亲密和最亲爱的同事和朋友、科特迪瓦常驻代表贝尔纳·塔诺-布崔先生英年早逝向他表示哀悼。我们将非常怀念他对安理会议程上各种问题所表现出的幽默感、建设性态度、专业精神以及热情。他为他的国家和科特迪瓦人民做了很多事情。我们同他们一样感到痛苦和悲伤。这是对联合国外交使团的严重打击。愿他的灵魂安息。

回到今天上午的议题，我想欢迎哥伦比亚副总统奥斯卡•纳兰霍 • 特鲁希略和哥伦比亚外交部长玛丽亚安赫拉•奥尔古因•奎利亚尔出席我们的会议。

我们今天在这里讨论自3月11日举行议会选举以来的哥伦比亚局势。考虑到哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）在数十年扮演反对派角色之后首次参加了选举，这是一个重要和重大的事件。尽管结果不大，但这一政治力量将代表其支持者的利益。我们祝贺哥伦比亚和哥伦比亚人取得这一成就。由于他们表现出的国家责任感，该国得以朝着实现可持续和平又迈出了非常重要的一步。

我们感谢秘书长特别代表让•阿尔诺先生介绍了秘书长的报告（S/2018/279）。通报和该报告都证实，仍有很多工作要做。我们对此不应抱有任何幻想。尽管与战争年代相比，该国局势有所好转，但一些长期存在的问题阻碍了加强可持续和平，这就是为什么我们衷心赞同阿尔诺先生领导下的联合国存在为哥伦比亚人提供的支持。正是去年9月完成了工作的第一个政治特派团提供的支持，帮助哥伦比亚人在和平进程中取得了重大成果。在停火结束了多年冲突以及在2016年年底签署了《最终和平协议》之后，联合国哥伦比亚特派团确保哥人民军完成了交出武器。特派团团长报告说，尽管在建立重返社会方案区方面出现一些问题，但前战斗人员已开始抵达方案区。

这些成就使安理会能够开始讨论转入第二个阶段：联合国哥伦比亚核查团阶段。在核查团工作开始六个月后发布了秘书长的报告，其中指出了一些严重问题，特别是大众革命替代力量在其竞选活动关键阶段遇到的官僚机构方面的障碍。不幸的是，前战斗人员和社区领袖被谋杀的数量也剧增。在这种背景下，非法武装团体控制了先前由哥人民军解放的土地，尽管宣布了旨在确保政府控制这些地区的“荷鲁斯计划”。此外，秘书长的报告忽略了在哥伦比亚社会引起重大反响的另一个话题—4月9日逮捕了《最终和平协议》谈判代表之一及大众革命替代力量党成员Jesús Santrich。据我们所知，他本来应该坐上议会席位。我们高兴地从阿尔诺先生那里获悉，双方的主要协议仍然有效。我们将与联合国特派团一道，仔细监测这一进程及在这种情况下哥伦比亚和平特别管辖机制—《最终和平协议》的一个关键组成部分，因此是和平的保障—的适用性。

所有这些问题都需要政府、联合国特派团以及国际社会的认真关注，哥伦比亚被正确地视为一个冲突后重建的例子。更不必提民族解放军正在如何密切关注事态的发展。

所有这些使核查团负有特殊的责任，应充分调动特派团，使其侧重于按期完成自己的授权任务。这一点在总统选举前夕尤其重要。

我们认为，各方必须继续严格遵守当前的《和平协议》的成果，无论该国政府可能遇到什么变化。在此背景下，我们将密切关注各位候选人的言论。必须铭记，安全理事会和秘书长的权威与和平进程的成功息息相关。

就我们而言，我们再次申明，我们准备继续支持哥伦比亚人民及政府建设持久和平和冲突后可持续的发展。

萨姆森女士（荷兰）（*以英语发言*）：首先，我谨代表荷兰王国，就贝尔纳·塔诺-布崔大使的突然去世向其在科特迪瓦常驻代表团的家属、亲人以及同事表示深切慰问。我们将深深怀念这位真正致力于联合国价值观与安全理事会工作的同事和朋友。

关于哥伦比亚，首先，我谨感谢秘书长特别代表阿尔诺先生清楚而详细的通报。我们赞扬他和联合国核查团开展的出色工作，并向他们保证我们的充分支持。我还想真诚感谢纳兰霍·特鲁希略副总统和奥尔古因·奎利亚尔外长今天莅临我们的会议。他们的出席表明了该国政府当前继续寻求和平的承诺。

和平进程正在改变哥伦比亚。大众革命替代力量作为政党参加3月11日和平民主的议会选举是一个里程碑，我们祝贺各利益攸关方取得进展。今天，我谨提出三点意见。第一点是关于必须改善安全局势；第二是必须包容性地重新纳入前哥伦比亚革命武装部队（哥人民军）成员，妇女充分和有效参与和平进程；第三是关于政府与民族解放军之间达成新停火的重要性。

首先，我谨强调改善前冲突地区安全局势的重要性。迄今已取得重大进展，但是，可持续的和平只有当生活在这些地区的平民能够享受到和平红利时才能实现。荷兰王国对这些地区新的武装团体活动表示关切。我们欢迎“荷鲁斯计划”，鼓励与旨在恢复国家权威的其它国内努力协调，以进一步执行该计划。这包括强化民事机构，加大提供各种服务的力度。改善安全局势是朝着这些地区可持续发展、为其居民带来和平未来迈出的第一步。

前冲突地区安全局势方面的问题还导致针对族群和社会领导人以及人权卫士的威胁与暴力行径增多。保护这些人士应是一个重要的优先事项，特别是有鉴于即将举行选举。我们赞赏哥伦比亚政府加大力度确保这一点，这应转化为实地安全局势的改善。但是，还必须对制造威胁与暴力的责任人进行追责。

我的第二点意见是，包容性是和平进程取得成功的一个条件，确保包容性是处理冲突根源的一种

重要途径。前哥人民军成员在政治、社会经济以及法律层面的重新融入仍必须是一个优先事项。这包括在赦免条款、获取土地以及生产性项目方面取得进展。特别是，荷兰王国呼吁妇女充分和有效加入和平进程。这包括落实前女性作战人员的安全保障与重新融入方面的具体性别规定。在这方面，我们欢迎联合国核查团将举办的荷兰提供捐助的性别问题协调人论坛。

我们的第三点意见是，支持恢复哥伦比亚政府与民族解放军之间的谈判。我们希望，最近的挑战将得到克服，谈判将继续。我们鼓励各方对停火协议做出承诺，给和平一个机会。荷兰随时准备支持哥伦比亚，包括以预防武装冲突全球伙伴关系成员的身份这样做。

最后，荷兰王国支持哥伦比亚和平进程和哥伦比亚人民。因此，我们呼吁各利益攸关方在今后的岁月中继续努力，执行和维护《和平协议》。一道努力，他们就能够改变哥伦比亚的未来。

Dah先生（科特迪瓦）（*以法语发言*）：今天对我国科特迪瓦来说是一个特别悲伤的日子，我们刚刚失去了常驻联合国代表贝尔纳·塔诺-布崔大使，他于昨天下午去世。我谨感谢联合国各代表团向我国、特别是因大使突然去世而深受影响的我国代表团转达许多支持与声援的话语。贝尔纳—他在安全理事会的同事这样亲切地称呼他—对自己的工作充满热忱。他是一个善良的人，永远面带微笑，关心自己的同事。我确信，安全理事会将想念他。作为同事，我们已经在想念他。

正如诗人所言，有的泪水永不会停止挥洒，有的空洞永不会被填充，有的记忆永不会消逝，有的人永远无法替代。微笑会回来，但却只是为了掩饰悲痛。话语已经说尽，但是语言改变不了任何事情。一个圆满的人生已经日落西山，但是，太阳将继续在我们记忆的花园中照耀。

回到今天的会议上来，我国代表团感谢主席国秘鲁举行本次关于哥伦比亚和平进程的通报会。我们还愿赞扬秘书长特别代表让·阿尔诺先生的出色通报。我谨代表我国代表团，欢迎莅临今天会议的哥伦比亚副总统。

从两年前启动哥伦比亚人内部的和平进程以来，科特迪瓦一直抱着浓厚兴趣，关注哥伦比亚境内不断演变的社会政治局势。我们的发言将侧重于《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的执行、《协议》执行中的各种挑战以及国际社会、特别是联合国在支持和平进程方面的作用。关于《和平协议》的执行，科特迪瓦欢迎在各级取得的重大进展。

在政治层面，我国代表团欢迎于3月11日和平举行首次包容各方的哥伦比亚议会选举，来自前哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）所组成政党的73名候选人参加了选举。除选举结果之外，议会选举还是哥伦比亚人内部和解与和平进程中的一个重要步骤。我国代表团希望，定于5月份举行的总统选举将进一步巩固这些成果。在此背景下，科特迪瓦还欢迎胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德龙总统决定恢复与民族解放军的谈判，这些谈判继该团体多次制造袭击事件后曾一度暂停。恢复谈判显然可有助于缓解冲突。

在司法层面，必须欢迎和平特别司法管辖机制有效启动工作，执行2016年11月的《和平协议》，该机制仍是过渡时期司法系统中必不可少的一个组成部分。

关于安全，我国欢迎哥伦比亚当局设立适当机制，对安全局势恶化做出体制性应对。我国代表团还满意地注意到哥伦比亚各机构与民间社会达成全国共识，保护那些努力倡导归还土地、保护资源与环境的社会领导人的生命及其发挥的作用。我国代表团祝贺哥伦比亚政府已完成的工作，并且鼓励它继续努力扫除一切障碍。尽管取得了这一进展，但《和平协议》的实施仍面临许多挑战，其中包括在重新融入社会经济生活、保障安全和司法等方面。

在社会经济方面，我国呼吁哥伦比亚政府采取具体措施，使原哥哥人民军成员重返社会，并使其能够获得土地所有权及建立生产项目和合作社，来继续开展已启动的改革。我们敦促政府采取一切可改善前战斗人员集结中心生活条件，推动其顺利融入社会经济生活的措施。

在安全方面，科特迪瓦仍然关注暴力回潮以及哥人民军某些前任领导人遇害现象。我们欢迎哥伦比亚政府决心密切关注这些问题，以保证所有哥伦比亚人都能无一例外地享有安全。

鉴于正在进行的和平进程的复杂性，我国代表团重申，需要安全理事会全力支持哥伦比亚政府的和平与和解努力。我国赞扬核查团和联合国国家工作队在哥伦比亚所做的承诺和工作。我们尤其欢迎在建设和平、性别平等、儿童保护以及族裔和文化融合等方面所采取的行动。我国代表团还欢迎核查团与联合国国家工作队密切合作，我们认为这种合作对于巩固和保持哥伦比亚当局实现持久和平的努力是必需的。

最后，科特迪瓦愿向哥伦比亚当局保证，科特迪瓦将给予它们支持并决心与其共同努力，确保哥伦比亚和平与和解进程取得成功。

略伦蒂·索利斯先生（多民族玻利维亚国）（*以西班牙语发言*）：我谨代表我国人民和我国政府并以我个人名义，和安全理事会其它成员一样，对我们的好朋友贝尔纳·塔诺-布崔先生不幸意外去世表示悲痛。我们向其亲友、科特迪瓦代表团工作人员以及科特迪瓦人民和政府致以慰问。我们都失去了一位好朋友、一位了不起的同事和优秀的外交官。我本人感到悲哀，是因为我觉得自己失去了一个兄弟。

谈到今天会议的议题，玻利维亚欢迎哥伦比亚共和国副总统阿道夫·纳兰霍·特鲁希略先生；外交部长玛丽亚·安赫拉·奥尔古因·德奎利亚尔女士；以及我们的姐妹、哥伦比亚常驻联合国代表梅希亚·贝莱斯女士与会。同样，我们愿感谢秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚特派团团长让·阿尔诺先生介绍秘书长关于联合国哥伦比亚核查团的季度报告（S /2018/279）。我们还要感谢阿尔诺先生出色的工作、他作出的承诺、他对这一问题的投入及其敬业精神。我们也欢迎来自我所在的拉丁美洲和加勒比地区的许多大使和代表出席本次会议。他们的与会证明了我们整个地区对于和平进程的坚定承诺。

在过去两届安全理事会所开展的各项任务中，玻利维亚看到，世界各地有若干领导人将哥伦比亚和平进程视为榜样。双方在这整个期间的决心和承诺表明，是可以取得很多人原以为不可能取得的成果的。这些成果结束了半个世纪的战争，给生活在恐惧之中的数百万哥伦比亚人带来了希望。它们使大众革命替代力量－人民军（哥人民军）成员得以交出武器，并成为一个政党；它们已将哥伦比亚变为处于类似状况的其他国家的坐标。

“大众革命替代力量”（替代力量）3月11日在面临障碍的情况下仍参与立法选举，是一个历史性事件，是哥伦比亚从冲突迈向和平的重大前进步骤。今天的和平进程可能面临其开始以来最艰巨的挑战。即将举行选举以及无论是政府还是“替代力量”都无法解决的问题，令无奈情绪、不确定性和仇恨言论呈上升趋势。尽管存在这一切情况，但听到哥伦比亚总统和“替代力量”领导人重申其对于和平进程不可动摇的承诺，使得所有相信哥伦比亚已走上无法回头的和平道路的人继续心怀希望。

有些分歧不会在一夜之间消失。战争造成的后果不可能轻易得到解决，也不会让经历过冲突的民众得到充分发展。然而，经过多年来的七次对话尝试，哥伦比亚终于达成了满足双方需要的《和平协议》，并请求安全理事会支持其执行工作。对安理会寄予的信任表明了联合国这一机构对于世界的重要性。和平进程若无法前进，不仅会是哥伦比亚而且也会是我们所有人的失败。这将是谈判的失败，而谈判是使人类得以和平解决争端的最重要政治工具之一。这是本组织所立足的基本价值观之一。

半年前，我们启动了《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》执行工作最复杂的阶段，即让哥人民军前战斗人员重返政治、经济和社会生活。我们赞扬政府制定措施，解决法律、安全和社会经济保障领域悬而未决的问题。但重要的是要加大力度，加快这些措施的实施。

首先，玻利维亚认为，要保障他们妥善重返平民生活，就必须完全遵守《协议》对于在法律层面重返社会的规定。我们敦促在对仍被关押的约400名前哥人民军成员进行核证和适用特赦法问题上取得进展。我们也强调，和平特别司法管辖机制已开展活动。应当尊重特别司法管辖机制的职权，使处于各项努力的核心位置的受害者得以伸张正义和获取真相。

第二，必须在受冲突影响最严重的地区加强安全。报告所述期间社会领袖、前哥人民军成员及其家人遇害人数的增加令人震惊。大部分杀害行为发生在哥人民军原先控制的地区之外，这意味着当局应当为周边地区提供安全保障。

第三，需要采取具体措施，使农村综合改革取得进展。我们认为，正式赋予土地所有权对于确保稳定和持久和平不可或缺。这会加强前战斗人员对于重返社会进程的信任。

关于同民族解放军的谈判进程，我们愿表示支持恢复对话。这应促成达成最终停火协议，开展得以实现公正和持久和平的进程。

最后，我们愿强调阿尔诺特别代表及其整个特派团团队的投入、奉献和每天都在开展的工作。我们也愿重申，玻利维亚全心全意地支持哥伦比亚政府和“替代力量”领导的和平进程。我们强调胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德隆总统和“替代力量”领导人对于巩固哥伦比亚和平的信念和承诺。正在建设的和平已不仅是哥伦比亚人民的财富；而已成为整个世界的财富。

奥泰比先生（科威特）（以阿拉伯语发言）：首先，我愿和在我之前发言的其他同事一样， 就我们的同事和朋友、科特迪瓦常驻代表贝尔纳·塔诺·布崔大使去世表示哀悼。我们会非常怀念他。他是一位始终面带微笑和充满爱心的朋友。我们今天和以后都会想念其音容笑貌。贝尔纳在效力于国家的过程中表现出了高超水平。他是一位杰出的外交家，我与他在联合国相识已有20多年。请允许我以我本人的名义和科威特代表团同事的名义，并且代表科威特国政府，向贝尔纳·塔诺-布崔大使的家人、他在常驻代表团的同事与朋友以及科特迪瓦政府表示慰问。

关于讨论之中的话题，我谨首先欢迎哥伦比亚副总统和外长参加本次会议。他们今天在此与会清楚表明，哥伦比亚政府关心在哥伦比亚实现持久和稳定的和平。我还感谢秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长让·阿尔诺先生关于已取得突出成果和哥伦比亚和平进程所面临挑战的宝贵通报与全面介绍。我们借此机会再次表示支持哥伦比亚和平进程，这将是解决我们面临的其它冲突可以借鉴的一个范例。

我愿侧重于三个主要方面：首先，当前的政治动态；第二，前哥伦比亚革命武装力量—人民军（哥人民军）成员重返社会；以及第三，联合国哥伦比亚核查团的作用。

关于当前的政治动态，上月举行的议会选举的结果显然表明，哥伦比亚政府及冲突各方对实现哥伦比亚持久与稳定和平持非常认真的态度。这始终是哥伦比亚人民的愿望之一。在大众革命替代力量政党暨先前的哥人民军的参与下，选举取得成功，参加比例提高了5.2%—或约360万选民，这是50多年来该党成员把枪口对准政府后重新融入政治生活的一个重要阶段。这是哥伦比亚从冲突过渡到和平与稳定的又一步。

我们呼吁各政党参加下月的总统选举，以巩固健全和全面的政治实践。我们还珍视并且鼓励恢复2018年3月15日在基多启动的哥伦比亚政府同民族解放军之间的和平会谈。

关于前哥人民军成员、暨现在的大众革命替代力量成员的重返社会，我们强调哥伦比亚政府与联合国各机构、包括联合国开发计划署、妇女署和联合国地雷行动处以及各种国际非政府组织合作，在落实《和平协议》和进行能力建设方面发挥的重要作用。哥伦比亚政府已颁布多项关于特别司法管辖机制行动的法令，并成立一个寻找失踪人员特别小组，因冲突而失踪者估计达6万人。所有这些重要步骤均将有助于增强有关各方之间的信任。

有鉴于受影响最严重地区再次发生暴力，现在至关重要的是，要根据《和平协议》的规定，在安全、法律、社会以及经济保障方面采取必要措施，以保护前哥人民军成员，并使其重新融入社会。最近，三名厄瓜多尔媒体人员被杀。我们强调，急需保护媒体工作人员和人道主义工作者。

最后，我们愿赞扬让·阿尔诺先生领导的联合国哥伦比亚核查团与国内、区域和地方当局、民间社会组织、私营部门以及国际社会协调做出巨大努力。特派团与妇女署合作，在加强与妇女协会的对话方面发挥了积极作用，并通过针对与前哥人民军成员有关儿童的重返社会方案，为儿童提供保护。

拉多姆斯基先生（波兰）（*以英语发言*）：我们听到贝尔纳·塔诺-布崔大使突然过早离世的消息，深感悲痛，不敢相信。请允许我代表波兰、我们的常驻代表乔安娜·弗罗内茨卡大使以及我们整个代表团，向塔诺-布崔大使的家人和科特迪瓦代表团整个团队表示衷心慰问。我们将铭记贝尔纳这位伟大的外交家、亲密的朋友与同事。他优雅、智慧并且富于尊严地为科特迪瓦服务。我们将深深怀念他。

我现在转入今天讨论的话题。我谨热烈欢迎哥伦比亚副总统奥斯卡•纳兰霍·特鲁希略先生阁下和哥伦比亚外长玛丽亚·安赫拉•奥尔古因•奎利亚尔女士阁下。我还谨感谢我们的通报人让·阿尔诺先生非常详尽的通报。

随着议会选举的完成和即将举行总统选举，我们正临近哥伦比亚和平进程中一个具有决定性意义的时刻，对于该国社会、哥伦比亚当局以及联合国大家庭来说，该进程取得了无法否认的成功。波兰完全支持《和平协议》的执行，赞扬该进程有关各方—从现在Pondores修建农场的前游击队员，到麦德林街头勇敢的警官，再到波哥大政府的官员—所做的一切努力。

3月11日举行的议会选举是哥伦比亚50多年来最和平的选举。投票和政治参与度几乎在各方面达到新高，显示出超过90%的哥伦比亚革命武装部队（哥人民军）被解除武装所带来的明显积极影响。此外，民族解放军维持了与政府的临时单边停火。由于《和平协议》，议会中的10个席位现在将由大众革命替代力量政党的代表所占据。它的政治过渡不久应取得成果。

不幸的是，尽管哥人民军被解除武装只过去不到一年，前作战人员对政府的不信任却在增加，认为政府将不会完全兑现对其所做承诺。我们应该意识到，积极势头有可能逐步消退。

在等待适当司法行动的同时，未向集体农业项目转让土地。由于执行大赦法方面的官僚延误，600多名哥伦比亚革命武装部队成员仍被囚禁。农村的发展方案与生产性项目应该以一种更加协调一致的方式、不再拖延地得到核准、执行以及资助。我们重申，必需制订一项全国性重返社会计划，把重返社会与发展挂起钩来。我们坚信，使前作战人员能够拥有土地的具有划时代意义的法令获得通过后，将给大多数前哥人民军成员带来强有力的激励，在其重返社会过程中给予其巨大帮助。

我们欢迎最近在《和平协议》执行中取得的进展，特别是设立过渡时期司法特别法院和真相、共存与避免重蹈覆辙委员会。警察和军队的伤亡减少，境内流离失所者人数大大减少。与此同时，杀人案件的比例基本没有变化，前哥伦比亚革命武装部队据点发生的暴力在2018年头几个月显著增多。

非法作物的种植稳步增加也令人担忧。许多家庭加入了农作物替代种植进程，但是，在加强替代作物本地市场或农村公路建设方面没有取得多少进展。我们不能忽视替代种植项目与政府强制铲除非法作物之间缺乏协调的问题。这些问题正在破坏哥伦比亚政府与当地社区之间的信任。

正如我们过去指出的那样，当前的重返社会努力缺乏性别平等角度和专门针对哥人民军女性成员的全面倡议。只有当所有人——女性和男性——平等和有意义地参与和平进程，才能取得持久和平。

最后，波兰支持联合国哥伦比亚核查团，核查团继续在支持和平协议方面发挥重要作用。我们也赞扬联合国国家工作队和各个联合国机构在实地开展工作。我们尤其要强调联合国地雷行动处发挥的作用，其目的是结束哥伦比亚人由于遍布地雷和战争遗留爆炸物而承受的痛苦。

我们认为，哥伦比亚和平现在比以往任何时候都更加利害攸关。波兰大力支持哥伦比亚政府作出努力，使和平进程取得成功。

恩东·姆巴先生（赤道几内亚）（*以西班牙语发言*）：首先，我要悼念我的兄弟和朋友贝尔纳·塔诺-布崔先生。

我十分有幸在我国担任安全理事会成员的这三个半月中坐在贝尔纳邻座，在这段时间中，我们给彼此的杯子加水、互相提供咳嗽糖，并且就我们在安全理事会代表我们各自国家这一重要和复杂的责任打趣和交换想法。我能够评价塔诺-布崔先生个人的高尚品质。他友好和善、简单谦逊，是一位出色的职业外交官和一个让人觉得一见如故的人。他突然去世是对整个联合国外交界，特别是对非洲国家集团以及安理会非洲成员的巨大打击。我们向他的家人、同胞以及科特迪瓦政府表示最深切的哀悼。愿我亲爱的朋友和兄弟安息。

我谨欢迎哥伦比亚副总统奥斯卡·阿道夫·纳兰霍·特鲁希略先生阁下和哥伦比亚外交部长玛丽亚·安赫拉·奥尔古因·奎利亚尔女士阁下，并且感谢他们出席本次会议。他们与会证明他们高度重视这个议题。

我国代表团赞赏秘书长关于联合国哥伦比亚核查团(S/2018/279)的季度报告，特别代表让·阿尔诺先生刚刚向我们介绍了这份报告。我们赞扬他刚才为我们提供了重要、清楚和详细的情况，同时也赞扬他和他的团队在哥伦比亚开展艰苦和困难的工作，在联合国哥伦比亚核查团框架内促进前哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）成员的政治、经济和社会融入，并且保证他们以及受哥伦比亚冲突影响社区的安全。

赤道几内亚共和国赞扬哥伦比亚政治进程取得的进展，包括于3月11日举行了立法选举，这是大众革命替代力量哥人民军放下武器变成政党和哥伦比亚从冲突转向和平的重要一步。在参与度方面取得的成功表明哥伦比亚人民支持和平进程，并且宣告这一进程不可逆转。我们希望，同样的精神将主导即将举行的总统选举，各个政治行为体将展现成熟和良好的政治风范，帮助巩固政治进程。

哥伦比亚的事态发展是一个良好榜样，表明如果有向前推进和结束长达50年冲突的真诚意愿，坦诚、直接和包容性谈判如何使问题得到解决。国际社会在这一进程中的支持一直十分重要，并将继续如此。仍然存在挑战，例如，哥人民军—民族解放军前战斗人员在该国一些地区的安全、他们从社会和经济方面重返社会和重新融入、缺少行之有效的法律框架来为他们提供获得土地的途径、社区和社会领袖遭杀害等等。必须考虑这些方面，因为它们有可能拖延和平进程的长期巩固。

赤道几内亚共和国政府赞扬哥伦比亚当局为确保和平进程采取的措施，例如在受影响最严重的地区加强安全措施、总检察长办公室调查杀害前战斗人员和社区领导人的事件以及采取法律措施规范获取土地权等等，这些都是朝正确方向采取的步骤。恢复与民族解放军的谈判是非常积极的举措，最终

应能帮助哥伦比亚完全恢复和平。这无疑将帮助该国发掘和利用自己的充分经济潜力。

赤道几内亚共和国呼吁安全理事会和国际社会继续全力支持哥伦比亚和平进程，并且通过建设性协助，尊重哥伦比亚政府和人民在这一进程中的主导权。

最后，赤道几内亚共和国重申对联合国哥伦比亚核查团和哥伦比亚各方的支持，我们鼓励他们继续作出努力，在哥伦比亚这个美丽的国家实现不可逆转的和平。

主席（*以西班牙语发言*）：我现在以秘鲁代表的身份发言。

我们感谢秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长让·阿尔诺先生所作的通报。我们再次对他和他的团队正在开展的重要工作表示支持。我要特别欢迎哥伦比亚副总统奥斯卡·阿道夫·纳兰霍·特鲁希略先生阁下、外交部长玛丽亚·安赫拉·奥尔古因·奎利亚尔以及玛丽亚•埃玛•梅希亚•贝莱斯常驻代表与会，并且强调他们对支持和平的承诺和正在发挥的重要作用。

秘鲁重申我们对我们的姐妹国家哥伦比亚共和国的坚定支持。我们要指出，哥伦比亚政府富有勇气，通过谈判解决了与哥伦比亚革命武装力量（哥人民军）之间的长期冲突，在谈判期间得到了国际支持和安全理事会在执行《和平协议》方面的承诺。

哥伦比亚的建设和平进程当然是一个复杂进程，目前面临重大挑战。因此，我们要强调，哥伦比亚政府正在努力根据和平协议调整国家立法、确保安全，在全境加强国家的存在，并且促进前战斗人员的社会和经济融入，特别是在农村地区。我们还想鼓励哥伦比亚当局和人民坚持这些努力，加快执行《和平协议》，并且继续团结一心地建设可持续和平。

民主和参与是建设和平的关键要素。我们欢迎该国公民在上个月的议会选举中踊跃参与投票，这凸显并证明了他们的民主传统。我们对即将举行的总统选举筹备工作寄予希望。我们欢迎哥伦比亚政府与民族解放阵线恢复对话，并鼓励继续进行谈判。

如人们已指出的那样，这个进程是复杂的，且充满挑战。尽管取得了明显进展，而且哥伦比亚政府也具备执行《和平协议》的政治意愿，但是，在培训和重新融入社会地区外据报发生的谋杀事件令人感到关切。我们强调，我们强烈谴责三名被哥人民军异见分子绑架的厄瓜多尔新闻工作者遭谋杀事件。我们对他们的亲属和姊妹国家厄瓜多尔表示同情和声援。我们认为，必须挺身而出，直面和平的敌人。法治的有效性是保持和平的核心支柱。因此，我们强调这样一个事实，即，《和平协议》保证哥伦比亚冲突各方能诉诸司法，绝不会助长有罪不罚现象。

我们相信，哥伦比亚人能够对未来持乐观态度。由于实现了和平，投资大幅增加，游客猛增，谋杀率显著下降。哥伦比亚幸运地获得了第二次机会，现在是一个充满活力的国家。根据哥伦比亚的旅游广告，唯一的风险是想要留下来。

最后，我们谨表示，我们支持核查团和阿尔诺先生的工作，并强调，安全理事会在哥伦比亚和平进程问题上团结一致。我们重申，秘鲁致力于保持该姊妹国家的和平，致力于巩固拉丁美洲和加勒比这个和平区。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我请哥伦比亚副总统发言。

纳兰霍·特鲁希略先生（哥伦比亚）（*以西班牙语发言*）：在发言之前，我谨代表哥伦比亚人民，对科特迪瓦大使伯纳德·塔诺-布崔先生的逝世表示哀悼。他是哥伦比亚无条件的和平之友和支持之柱。我们对他的逝世深感惋惜。

主席先生，我谨首先祝贺你和贵国代表团在你担任安全理事会主席期间所做的努力。同样，我感谢安理会所有成员坚定不移地支持哥伦比亚的和平。召开今天的会议就证明了此种支持。

我也感谢秘书长平衡而客观的报告（S/2018/279）。我还感谢他的特别代表让·阿尔诺先生发挥坚定、专业和令人钦佩的领导作用，哥伦比亚人民和整个区域永远对他心存感激。

哥伦比亚实现和平，也就意味着我们大陆即拉美区域实现和平。我们并未对建设和平遇到的根本挑战感到气馁，反而重申，我们愿意坚持到底。现在不是放弃的时候。现在是继续建设和平的时候。我们一直都说，寻求和平是一项复杂而艰巨的任务。花了几十年时间才创造出一个有利于谈判的环境。我们还说，通过谈判解决冲突，从而建立和平，也是一个复杂而艰巨的挑战，但我们实现了这个目标。现在我们宣布，建设和平需要投入尽可能多的精力，并最大限度展现国家意志，以确保其价值不会只是昙花一现，而是不可磨灭的。此种和平不是一天建立起来的。

秘书长在其报告中强调，已取得相当大的进展，例如，过去曾对哥伦比亚机构构成威胁的人放下了武器，开始寻求合法地位。他还指出了尚待解决的挑战。我们今天在安理会指出，为此我们正在哥伦比亚总统的领导下，根据实地局势和秘书长的结论，将这些挑战作为优先事项应对，以建设和平。在今天的会议中，人们提出了几个可以从悲观论者的视角看待的问题，我们非常赞赏此种公正不偏的态度。为了巩固和平，我们依然必须做的事情首先是保障我国社区领袖和人权捍卫者的声明并确保其完整性和自由。

这种情况凸显了哥伦比亚的一个主要矛盾。我们注意到，尽管我们使谋杀率降至过去42年的最低点，但是，被杀害的社区领袖人数却增加了。冲突结束后，他们一直呼吁尊重法治，并公开反对在武装冲突期间进行的非法活动。令人痛心的是，提倡替代种植政策的农村地区领袖正在受到与毒品有关的跨国犯罪的威胁。这就是为什么我要重申，哥伦比亚正在我们长期盟友的帮助下建设能力，以期控制整个国家并继续打击犯罪，而不是放松警惕，削弱机构的能力。我们这样做是因为，我们明白，坚持责任共担的原则，有助于消除该区域的有组织犯罪。

但是，我们面临的挑战超出了安全本身，涉及那些放下武器、选择民主的人。政治参与是巩固和平的核心。正因如此，我们支持各位大使今天在安理会这里发表的许多看法。他们强调如下事实：一个组织在打了半个多世纪的仗之后放下武器，成为一个政党，正在第一次参加选举，并按照民主规则行事。这个政党——“大众革命替代力量”——在它参加的第一次选举中得票数比预期的少，这是事实。但是，与此同时，机构参与框架范围大大扩大，并促成了史无前例的议会选举，这次选举所投票数比往届多出200多万张，这也是事实。这表明，实现了真正的包容性民主，特别是对于那些放下武器、接受民主价值观和原则的人而言。政府将继续为参与政治提供此种保障。

不过，关于核查团的报告还强调，需要继续努力以便为就业、社会和经济方面的重新融入创造条件。另一个关键问题是土地问题。我谨在此指出，我们即将发布一项最终法令。该法令规定，那些放下武器后重新融入社会者将与受冲突影响最严重的社区成员一道，平等地获取土地以及为战斗人员出身的农民这类生产性企业主提供的支助。我们正在取得进展，以确保向合法秩序的过渡取得圆满成功。

在这方面，今天我们可以说约有12000名 大众革命替代力量——人民军（哥人民军）前战斗人员开设了银行账户，收到了每月基本收入，并登记加入了国家保健、社保和养老金制度。其中有5000名前战斗人员放下武器，拿起纸和笔，开始其培训和求学进程。这意味着我们已经有一个重要的团体正在经历一个真正的转型过程。

我们正在向前迈进，因为今天不论接任的民主政府如何，在我们即将举行的选举之后，无论接任我们的政府如何，它都将有一个明确和完善的路线图来巩固哥伦比亚不可逆转的和平，其惠益将遍及整个区域。我们不能否认我们面临着具有历史意义的巨大挑战和困难——我指的是我国遭受毒品贩运灾祸的巨大悲剧。近40年来，我们目睹黑社会如何破坏体制稳定，危害社区的安全和安保，煽动、支持、促销以及申购非法作物。

我想在安理会说的是，哥伦比亚以前在与哥人民军冲突期间将其能力局限于遏制战争机器，现已把有组织犯罪作为共同处理的优先事项。这就是我们如何能够进入几十年来没有政府机构存在的地区，并驱逐造成如此巨大损失的无情毒贩的原因。在这方面，我谨重申我们关于声援友好邻国的承诺，即它们可以放心，哥伦比亚完全承担其责任，不会允许或容忍这种罪行。

此外，我们正在建设和平方面取得长足进展，这意味着缩小我国农村地区与城市地区之间的差距，以建立一个强大的哥伦比亚，因为正如我刚才提到的那样，哥伦比亚曾受到武装冲突的限制，留下了需要我们弥合的不平等差距。因此，为了今天在哥伦比亚建设和平，仅仅遵守和平协议是不够的，我们还必须通过一个由胡安·曼努埃尔·桑托斯·卡尔德龙总统领导的改革和变革议程，使哥伦比亚人民的沉默革命能够取得成功。例如，目前有3万名年轻人——来自最贫贱的背景，但也是我国最聪明的人——已经获得了全国顶尖大学的全额奖学金。这场革命也使五百万哥伦比亚人摆脱了赤贫，因为我们多年来一直在谈判和建设和平。我们认为，和平应该转化为更大的平等、繁荣和教育水平。

在这方面，我要对各方以各种形式支持我们表示赞赏。我再次表示我们希望能够继续依靠安理会的帮助。我们希望安理会不畏困难，理解困难，而且在成绩面前不自满，鼓励我们继续前进。

主席（以西班牙语发言）：发言名单上没有其他发言者了。我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

中午12时05分散会。